

DE/EN

**GEBRAUCHS
ANWEISUNG**
**INSTRUCTIONS
FOR USE**

RemoBOW



C.S.S.
MICRO SYSTEMS

Bitte beachten Sie immer die aktuellste Gebrauchsanweisung!
Please always use the latest version of the Instructions for Use!



www.csslabs.de/downloads

Gebrauchsanweisung auch in anderen Sprachen verfügbar.
Instructions for Use also available in other languages.

Gebrauchsanweisung V1.0 DE
Instructions for Use V1.0 EN (EU)

#20318-ABL-EU RemoBOW

#20318-EW-EU RemoBOW

#20318-ABL-UK RemoBOW

#20318-EW-UK RemoBOW

CSS MicroSystems GmbH
In den Hofäckern 16
74189 Weinsberg
Germany
www.csslabs.de

© 2024 CSS MicroSystems GmbH

Inhalt

1. Einleitung	4
2. Zweckbestimmung	4
3. Symbolerklärung	4
4. Sicherheitshinweise	5
5. Reinigung und Desinfektion	6
6. Lieferumfang	7
7. Bedienelemente, Anschlüsse, Anzeigen	8
Farben-Tabelle: Status-LED	9
Farben-Tabelle: LED-Ring	9
8. Inbetriebnahme	10
Mit Bett koppeln RemoBOW ABL	10
Mit Bett koppeln RemoBOW EW	12
Verbindung AssistX-Rufsystem	13
Easywave-Zwischenstecker für Lampe pairen	13
Montage	14
9. Anwendung des Geräts	14
Ein-/Ausschalten	14
Bett steuern	15
AssistX Mobil-Ruf auslösen	15
Lampe schalten	16
Akku laden	16
10. Wartung / Überprüfung	16
11. Support	17
12. Technische Daten	17
13. Konformität	18
14. Umweltschutz und Entsorgung	18

1. Einleitung

Danke, dass Sie sich für ein Produkt von CSS entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie beim Betrieb des Gerätes die entsprechenden Anweisungen. Bitte bewahren Sie die Gebrauchsanweisung griffbereit am Ort der Nutzung des Gerätes auf.

2. Zweckbestimmung

RemoBOW dient zur Steuerung von Pflegebetten mit besonders großen Tasten, die auch bei motorischen oder kognitiven Einschränkungen leicht bedient werden können. **RemoBOW** unterstützt die direkte Ansteuerung von AssistX Mobil-Rufsystemen und eines Easywave-Zwischensteckers für eine externe Lampe. **RemoBOW** kann direkt am Pflegebett montiert werden.

Die Variante „ABL“ unterstützte direkt Pflegebetten vom Hersteller Burmeier und Stieglmeyer, die eine geschützte Bluetooth®-Steuerung nutzen. Diese Hersteller haben die Kombination ihrer entsprechenden Betten in der **RemoBOW** ausdrücklich zugelassen.

Andere Pflegebetten benötigen ein Bettsteuer-Interface mit Easywave-Unterstützung (*RemoBIF* oder *BIF8plus*).

3. Symbolerklärung



Sicherheitshinweis!



Wichtigen Hinweis beachten!

4. Sicherheitshinweise



Handhabung

Bitte behandeln Sie das Gerät sorgfältig. Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile. Es dürfen keine Veränderungen daran vorgenommen werden.

Das Gerät ist nicht lebenserhaltend oder lebensunterstützend. Das Gerät besteht aus mehreren Komponenten. Eventuell können kleine Einzelteile vom Gerät getrennt werden, wodurch möglicherweise Ersticken- gefahr oder eine andere Gefahr für Kinder besteht. Kleine Kinder oder Menschen mit geistiger Behinderung sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht erreichen oder benutzen.

Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten, nassen, sehr kalten oder sehr heißen Umgebungen (*siehe Temperaturangaben bei Technischen Daten*).



Montage

Das Gerät ist so zu befestigen, dass es nicht herunterfallen kann. Es sind nur empfohlene Montage-Komponenten des Herstellers zu verwenden. Der Benutzer trägt das alleinige Risiko für die Montage. Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch Herunterfallen des Geräts oder seiner Komponenten verursacht werden.



Reparatur

Bitte versuchen Sie keinesfalls, das Gerät zu öffnen und selbst zu reparieren. Das Zerlegen des Geräts kann zu dauerhaften Schäden am Gerät und zu Verletzungen

führen. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller, wenn das Gerät Schäden aufweist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das Gerät oder sein Zubehör mechanisch beschädigt ist, darf es nicht mehr eingesetzt werden.



Wechselwirkung mit medizinischen Geräten

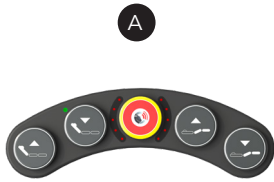
Das Gerät und seine Komponenten kann elektromagnetische Strahlung aussenden und ebenfalls über integrierte Magnete verfügen. Das Gerät darf daher nicht auf eine Person gelegt oder in anderer Weise näher als 15 cm an Personen gebracht werden, die anderweitige aktive Medizinprodukte nutzen. Das Gerät darf auch nicht direkt auf aktive Medizinprodukte gelegt werden. Bitte beachten Sie dies insbesondere bei Personen mit implantierten Schrittmachern. Bei Bedarf informieren Sie sich bitte bei dem Gerätehersteller des anderen aktiven Medizinprodukts.

5. Reinigung und Desinfektion

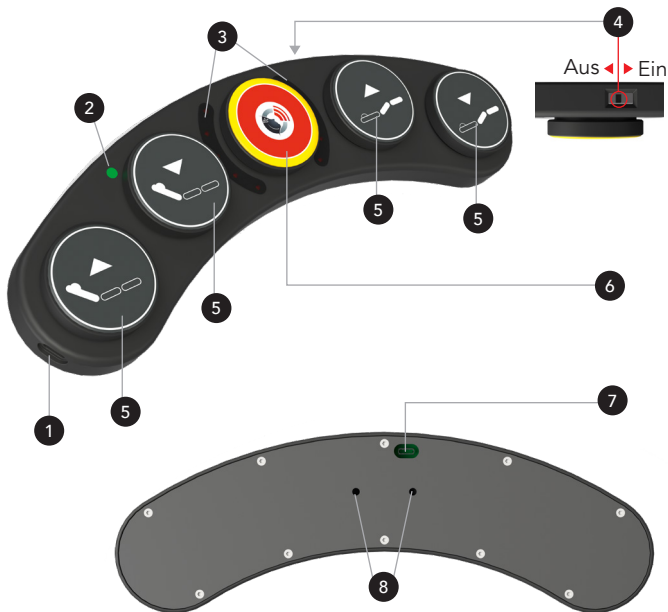
Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie alle Kabel ab und schalten Sie das Gerät ab. Das Gerät sollte bei Bedarf mit einem zur Verwendung in Krankenhäusern vorgesehenen Desinfektions- und Reinigungsmittel gesäubert werden. Die Reinigung sollte nur mit einem Wischtuch erfolgen. Wischen Sie alle Außenflächen ab und lassen Sie sie von selbst trocknen oder befolgen Sie die Wischanleitung. Verwenden Sie **keine Sprays**, die in das Gerät möglicherweise Feuchtigkeit eindringen lassen. Keinesfalls darf irgendein Bestandteil des Gerätes einer Dampf- oder Nasssterilisation unterzogen werden.

6. Lieferumfang

- A) **RemoBOW**
- B) USB-C-Netzteil
- C) Gebrauchsanweisung
- D) Magnet für Handschalter (*Variante ABL*)



7. Bedienelemente, Anschlüsse, Anzeigen



1 USB-C-Ladebuchse 1

2 Status LED

3 LED-Ring

4 Ein-/Aus-Schalter






5 Tasten für Bettverstellung

6 Taste für Rufen und Lampe





7 USB-C-Ladebuchse 2

8 Montagegewinde M4
(Abstand 32 mm)

Farben-Tabelle: Status-LED 2

LED		Bedeutung
Grün blinken		Bei Tastenaktivität: Akku voll geladen
Rot		Akku fast leer (< 20%)
Rot blinken		Beim Einschalten: Fehler, z. B. bei ABL-Variante nicht gekoppelt
Rot schnell blinken		Beim Ausschalten für 15 Sek.
Orange blinken		Bei Tastenaktivität: Akku 20-80% geladen
Blau blinken		Koppeln aktiv (ABL-Variante)

Farben-Tabelle: LED-Ring 3

LED		Bedeutung
Rot		Beruhigungslampe für Ruffunktion (mit AssistX Mobil)
Grün		Ruf bestätigt (mit AssistX Mobil)
Gelb		Taste 6 für Lampensteuerung betätigt
Blau		Bei ABL-Variante: Beim Drücken Tasten Bettverstellung: Bett nicht gekoppelt oder nicht entsperrt

8. Inbetriebnahme

Schließen Sie das USB-C-Netzteil an den Anschluss **1** oder **7** an und laden Sie den Akku für mindestens 30 min..

Einschalten:

Schalten Sie das Gerät mit dem Ein/Aus-Schiebeschalter **4** auf der hinteren Seite ein (*nach rechts schieben von oben gesehen*). Die LED **2** leuchtet zunächst grün auf (*Farben können unterschiedlich sein, je nach Zustand, siehe Tabelle unter 7*).

Vor der Nutzung muss einmalig das Bett mit **RemoBOW** gekoppelt werden. Bei der Variante **RemoBOW ABL** wird direkt das Pflegebett (*Dali von Burmeier und andere Pflegebetten von Stieglmeyer/Burmeier*) gekoppelt, bei der Variante **RemoBOW EW** wird das zusätzlich notwendige Bett-Interface RemoBIF oder BIF 8+ über Easywave angebunden.

Mit Bett koppeln **RemoBOW ABL**

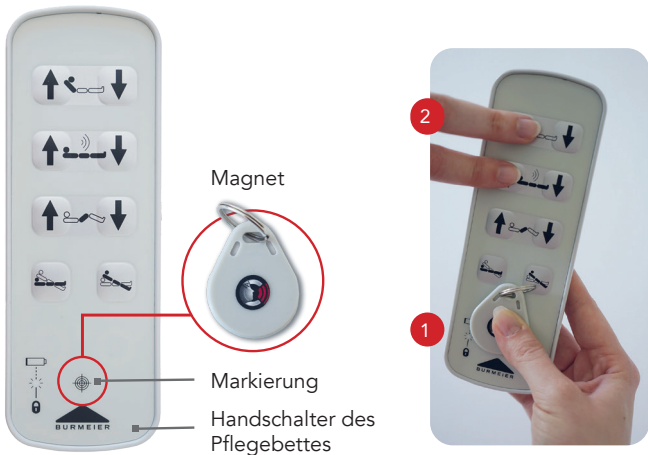
Die **RemoBOW ABL** muss hierzu während des gesamten Koppelungsvorgangs in der Nähe (*max. 1,5 m Entfernung*) der Bettsteuereinheit sein.

- Schalten Sie **RemoBOW aus**. Betätigen Sie dazu den Ein/Aus-Schalter **4** hinten am Gerät (*nach links schieben*). Warten Sie ca. 15 Sek. bis die LED **2** (*blinkt*) erloschen ist.
 - Stecken Sie das Netzteil des Pflegebettes für mindestens 20 Sek. aus (*bis die grüne LED am Netzteil nicht mehr leuchtet*).
-

- Stecken Sie das Netzteil des Bettes ein und schalten Sie dann **RemoBOW** direkt anschließend (*innerhalb 5 Sek.*) durch Betätigen des Ein/Aus-Schalter ein. Nach ca. 10 Sek. ist **RemoBOW** mit dem Bett gekoppelt.



- Entsperren **RemoBOW** mit Handschalter:

Legen Sie auf die entsprechende Markierung auf dem Handschalter des Pflegebettes den zugehörigen Magneten **1** (auch im Lieferumfang **RemoBOW**) und betätigen Sie gleichzeitig „Rückenlehne auf“ und „Liegefläche auf“ **2**.



Das Bett kann nun direkt mit **RemoBOW** gesteuert werden.

- Koppeln Handschalter mit Bett


Sollte der Handschalter nicht (*mehr*) mit dem Bett gekoppelt sein, stecken Sie das Netzteil des Bettes für 10 Sek. aus. Stecken Sie das Netzteil ein und drücken Sie gleichzeitig innerhalb von 20 Sek. „Liegefläche auf“  und „Liegefläche ab“  für mindestens 5 Sek..

Hinweis:

Ist **RemoBOW** bereits mit einem Bett gekoppelt und Sie wollen mit einem neuen Bett koppeln, stellen Sie sicher, dass das bisherige Bett ausgeschaltet ist (*Netzteil ausgesteckt*). Sie können dann das neue Bett wie oben beschrieben koppeln, das bisherige Bett ist dann nicht mehr verbunden. Wird der neue Kopplungsvorgang abgebrochen oder war nicht erfolgreich, bleibt das bisherige Bett gekoppelt.

Mit Bett koppeln **RemoBOW EW**

In dieser Variante wird **RemoBOW** mit einem zusätzlich erhältlichen Bettsteuer-Interface RemoBIF oder BIF8+ per Easywave verbunden.

Dazu folgen Sie bitte den Anweisungen von RemoBIF oder BIF8+. Um die jeweilige Funktion (z. B. *Rückenlehne hoch*) mit dem Easywave-Empfänger im Bettsteuerinterface zu pairen, stellen Sie den Easywave-Empfänger im Pairing-Modus auf die Funktion ein. Das passende Easywave-Signal wird von **RemoBOW** gesendet, wenn Sie die entsprechende Taste  (*Rückenlehne hoch/runter, Fußlehne hoch/runter*) betätigen. Damit ist die Funktion gepairt. Dies ist für alle gewünschten Funktionen durchzuführen.

Das Bett kann jetzt über **RemoBOW** gesteuert werden.

Verbindung AssistX Mobil-Rufsystem

Sie können **RemoBOW** direkt mit einem AssistX Mobil-Empfänger (*nicht im Lieferumfang*, www.assistx.de) koppeln.

Dadurch kann mit der mittleren Taste **6** ein Ruf ausgelöst werden. Dazu drücken Sie die Taste **6** und halten sie gedrückt. Am AssistX Mobil-Empfänger betätigen Sie sofort die Taste „+“, bis die Aufforderung zum Ruf auslösen erscheint. Wenn die Bestätigung auf dem AssistX Mobil-Empfänger erscheint, können Sie die Taste **6** loslassen.

RemoBOW ist jetzt mit dem AssistX Mobil-Empfänger gekoppelt. Durch langes Betätigen (*mindestens 3 Sek.*) der Taste **6** kann jetzt ein Ruf ausgelöst werden.

(Hinweis: zum Quittieren (LED-Ring **3** leuchtet grün) ebenfalls mindestens 3 Sek. die Taste **6** betätigen.)

Easywave-Zwischenstecker für Lampe pairen

Um eine Lampe steuern zu können, ist ein Easywave-Zwischenstecker (RCP20) notwendig (*nicht im Lieferumfang*).

Stecken Sie die Easywave-Steckdose in die Steckdose und gehen Sie in den Pairing- Modus (Toggle). Dazu folgen Sie bitte der Anleitung zu dem Easywave-Zwischenstecker.

Das passende Easywave-Signal wird von **RemoBOW** gesendet, wenn Sie kurz (*max. 1 Sekunde*) die Taste **6** betätigen. Der Zwischenstecker ist jetzt mit **RemoBOW** gekoppelt.

Eine Lampe, die in den Zwischenstecker gesteckt wird (*Lampe am eigenen Schalter einschalten*), kann jetzt mit der Taste **6** durch kurze Betätigung ein- und ausgeschaltet werden.

Montage

RemoBOW kann direkt am Bett montiert werden. Auf der Rückseite befinden sich dazu Montagegewinde **8** (M4, Abstand 32 mm). Es ist zu empfehlen, **RemoBOW** mit einer geeigneten Halterung (von CSS empfohlen) am Bett so zu positionieren, dass die Tasten gut erreichbar sind.

Wenn **RemoBOW** auf einer Halterung montiert ist, wird empfohlen, die USB-C Ladebuchse 2 **7** zu verwenden und das Kabel des Ladegeräts an der Halterung entlang nach unten zu führen. Dadurch wird die Beschädigung des USB-C-Steckers vermieden und das Kabel stört den Nutzer nicht.

9. Anwendung des Geräts

Ein-/Ausschalten:

Einschalten: Schalten Sie das Gerät mit dem Ein/Aus-Schiebeschalter **4** auf der hinteren Seite ein (nach rechts schieben von oben gesehen). Die LED **2** leuchtet zunächst grün auf (Farben können unterschiedlich sein, je nach Zustand, siehe Tabelle unter **7**).

Ausschalten: Schalten Sie **RemoBOW** aus. Betätigen Sie dazu den Ein/Aus-Schalter **4** hinten am Gerät (nach links schieben). Warten Sie ca. 15 Sek. bis die LED **2** (blinkt) erloschen ist.

Nach dem Einschalten ist **RemoBOW** nach kurzem internem Check betriebsbereit, wenn die LED **3** erloschen ist.

Bett steuern

Um die Rückenlehne oder die Fußlehne des Pflegebetts zu steuern, betätigen Sie die Tasten ⑤ entsprechend dem angebrachten Symbol. Die entsprechende Verstellung erfolgt so lange, wie die Taste bestätigt wird, maximal jedoch 3 Sek. (*Sicherheitsabschaltung*). Um die Funktion weiter auszuführen, betätigen Sie die Taste erneut.

Hinweis: Sollte die Bettverstellung nicht funktionieren, überprüfen Sie bitte, ob das Bett korrekt gekoppelt ist (*siehe 8. Inbetriebnahme*). Bei der Ausführung ABL leuchtet in diesem Fall der LED-Ring ③ blau, es ist dann entweder das Bett nicht gekoppelt oder nicht entsperrt.

AssistX Mobil-Ruf auslösen

Ist **RemoBOW** mit einem AssistX Mobil-Empfänger gekoppelt, kann mit der Taste ⑥ ein Ruf ausgelöst werden. Dazu drücken Sie die Taste ⑥ mindestens 3 Sek.. Der LED-Ring ③ leuchtet als Bestätigung rot (*Beruhigungslampe*). Wird der Ruf am Empfänger von der Pflegekraft/Angehörigen quittiert, erkennen Sie das daran, dass der LED-Ring ③ grün leuchtet. Um den Ruf final zu quittieren, muss die Taste ③ von der Pflegekraft/Angehörigen wieder mindestens 3 Sek. betätigt werden.

Hinweis: Leuchtet der LED-Ring ③ nach Rufauslösung nicht, ist der AssistX Mobil-Empfänger nicht eingeschaltet oder außer Reichweite. (*Siehe auch Gebrauchsanweisung AssistX Mobil*)

Lampe schalten

Ist **RemoBOW** mit einem Easywave-Zwischenstecker gekoppelt, kann durch kurze Betätigung (1 Sek.) der Taste **6** eine Lampe, die am Zwischenstecker angeschlossen ist, ein- und wieder ausgeschaltet werden. Beim kurzen Betätigen der Taste **6** leuchtet der LED-Ring **3** gelb.

Akku laden

RemoBOW verfügt über einen internen Akku mit einer nutzungsabhängigen Laufzeit von ca. 4 Tagen. Zum Laden muss das mitgelieferte USB-C-Netzteil an der USB-C-Ladebuchse **1** oder **7** angeschlossen werden. Bei vollständig leerem Akku beträgt die Ladezeit ca. 3 Std..

Es wird empfohlen, **RemoBOW** alle 3 Tage aufzuladen.

Der Akkuladestand wird immer beim Betätigen einer Taste an der LED **2** kurz angezeigt (*grün = 80-100% geladen, orange = 20-80%, rot = weniger als 20%*). Bei angeschlossenem Netzteil wird der Zustand permanent angezeigt

Hinweis: Das Netzteil kann auch permanent mit **RemoBOW** verbunden werden, der Akku wird dadurch nicht beschädigt. Verwenden Sie ausschließlich Original-Netzteile von CSS!

Hinweis: Ist ein AssistX Mobil-Empfänger gekoppelt, sendet **RemoBOW** automatisch einen entsprechenden Ruf, bevor der Akku vollständig leer ist.

10. Wartung / Überprüfung

Das Gerät muss in regelmäßigen Abständen von **3 Monaten** auf Sicherheit und Funktion überprüft werden. Die Überprüfung muss durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. In Einzelnen ist Folgendes zu prüfen:

- Funktion
- Steckverbinder auf Beschädigung und Verschmutzung
- Beschädigung Gehäuse und andere Komponenten

11. Support

Bei allen technischen Fragen rund um das Produkt kontaktieren Sie bitte zunächst Ihren Fachhändler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben. Bei Bedarf, wenn der Fachhändler nicht verfügbar sein sollte oder nicht weiterhelfen kann, senden Sie uns ein E-Mail an support@csslabs.de. Bitte geben Sie unbedingt den Fehler oder das Bedienungsproblem und die Seriennummer an.

12. Technische Daten

Maße: 300 mm x 65 (Breite Gehäuse, gebogen) x 30 mm (mit Tasten)

Tasten-Durchmesser: 50 mm

Montage: 2x Gewinde M4, Abstand 32 mm (1 ¼ Zoll)

Gewicht: 430 g / 450 g (ABL)

IP-Schutzklasse: IP 54

Variante **RemoBOW ABL**: für Pflegebett "Dali" von Burmeier oder anderer Pflegebetten von Stiegemeyer/Burmeier mit entsprechender Ausstattung, Interface Bluetooth® BLE (nur für Verbindung zum Bett)

Variante **RemoBOW EW**: zur Ansteuerung von Bettinter-
faces RemoBIF/BIF8+ über Easywave

Interfaces: Easywave, Bluetooth® BLE (bei Variante ABL),
AssistX-Funk

Stromversorgung: 5V (USB-C), typisch 20 mA, max. 500mA

Akkulaufzeit: ca. 4 Tage (stark nutzungsabhängig)

Temperaturbereiche:

Betrieb: 0 °C bis 45 °C

Transport und Lagerung: -10 °C bis 50 °C

13. Konformität

 Dieses Produkt ist CE konform.

Die Produktvariante „ABL“ enthält ein LINAK ABL Modul.

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Blue-
tooth SIG Inc., und jede Verwendung dieser Marken und Logos durch LINAK®
erfolgt unter Lizenz.

14. Umweltschutz und Entsorgung

Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allge-
meinen Hausmüll über dafür vorgesehene Stellen zu entsor-
gen. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie
2012/19/EU und muss daher sachgemäß bei den Elektro-Alt-
gerätesammelstellen entsorgt werden.



WEEE DE94635635

Table of Contents

1. Introduction	22
2. Intended use	22
3. Explanation of symbols	22
4. Safety instructions	23
5. Cleaning and disinfection	24
6. Scope of delivery	25
7. Device Buttons, Ports, Indicator	26
Color Table: Status LED	27
Color Table: LED Ring	27
8. Installation	28
Pairing RemoBOW ABL with bed	28
Pairing RemoBOW EW with bed	30
Connecting the AssistX Mobil call system	31
Pairing an Easywave adapter plug for a lamp	31
Mounting	32
9. Use of the Device	32
Switching on/off	32
Controlling the bed	32
Triggering an AssistX mobile call	33
Switching a lamp on and off	33
Charging the battery	34
10. Maintenance / Review	34
11. Support	35
12. Technical specifications	35
13. Conformity / Standards	36
14. Environmental protection & disposal	36

1. Introduction

Thank you for choosing a high quality CSS product. Please read these instructions for use carefully and take care of these instructions when using the device. Please keep the instructions for use at hand when you use the device.

2. Intended use

RemoBOW is used to control care beds with big buttons that can be easily operated even with motor or cognitive impairments. **RemoBOW** supports the direct control of AssistX Mobil call systems and an Easywave adapter for an external lamp. **RemoBOW** can be mounted directly on the care bed.

The "ABL" variant directly supports care beds from the manufacturers Burmeier and Stieglmeyer, which use a protected Bluetooth® control system. These manufacturers have expressly approved the combination of their corresponding beds with the **RemoBOW**.

Other nursing beds require a bed control interface with Easywave support (*RemoBIF* or *BIF8plus*)

3. Explanation of symbols



Safety instructions!



Important instructions!

4. Safety instructions



Handling

Please handle the device carefully. The device contains sensitive electronic components. It is not allowed to do any modification.

The device is not life-sustaining or life-supporting. The device consists of several components. Small items may be detached from the device, which may result in suffocation or other danger to children. Small children or people with intellectual disabilities should not reach or use the device without supervision.

Do not use the device in damp, wet, very cold or very hot environments (*see temperature information in technical data*).

Never replace the built-in batteries by yourself! The battery can be damaged, which can lead to overheating and can lead to injuries. The integrated rechargeable lithium polymer battery may only be replaced by authorized personal.



Mounting

The device must be mounted in a way that it cannot fall down. Only recommended mounting components from the manufacturer are to be used. The user bears the sole risk of mounting. The manufacturer is not liable for personal injury or property damage caused by the device or its components falling down.



Repair

Under no circumstances should you open the device and repair it by yourself. Disassembling the device can permanently damage the device and cause injury. Contact your reseller or the manufacturer if the device is damaged or does not work properly. If the device or its accessories are mechanically damaged, they may no longer be used.



Interaction with medical devices

The device and its components can emit electromagnetic radiation and have integrated magnets. The device must therefore not be placed on a person or brought closer than 15 cm to people using active medical devices use. The device must also not be placed directly on active medical devices. Please pay special attention to people with implanted pacemakers. If necessary, please contact the device manufacturer of the other active medical device.

5. Cleaning and disinfection

Before cleaning the device, disconnect all cables and switch off. The device should be cleaned if required with a disinfectant and cleanser intended for use in hospitals. Cleaning should only be done with a wipe. Wipe all surfaces and let them dry or follow the wiping instructions.

Do not use sprays that may allow moisture to enter the device. Under no circumstances may any component of the device be subjected to steam or wet sterilization.

6. Scope of delivery

- A) **RemoBOW**
- B) USB C power adapter
- C) Instructions for Use
- D) Magnet for handset (*variant ABL*)

A



B



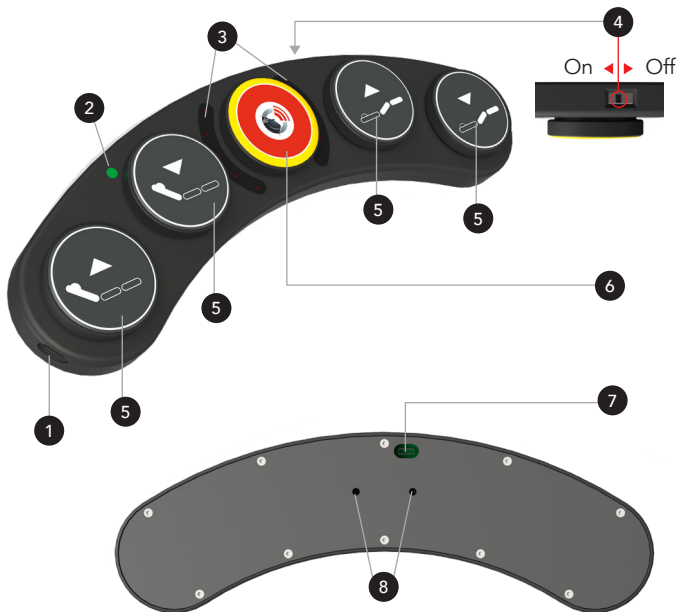
C



D



7. Device Buttons, Ports, Indicator



1 USB C charging socket 1

2 Status LED

3 LED Ring

4 On/Off switch







5 Buttons for bed control

6 Buttons for calling and lamp

7 USB C charging socket 2





8 Mounting threads M4
(distance 32 mm)

Color Table Status-LED 2

LED		Meaning
Green flashing		When button is pressed: battery fully charged
Red		Battery almost empty (< 20%)
Red flashing		When switching on: Error, e.g. ABL variant: not paired
Red flashing fast		When switching off for 15 seconds
Orange flashing		When button is pressed: battery 20-80% charged
Blue flashing		Pairing active (ABL variant)

EN

Color Table LED-Ring 3

LED		Meaning
Red		Reassurance light (with AssistX Mobil)
Green		Call confirmed (with AssistX Mobil)
Yellow		Button 6 pressed for lamp control
Blue		For ABL variant: When pressing bed control buttons: Bed not paired or not unlocked

8. Installation

Connect the USB-C power adapter to the charging socket **1** or **7** and charge the battery for at least 30 minutes.

Switching on: Switch the device on using the on/off slide switch **4** on the back (*slide to the right when viewed from above*). The LED **2** initially lights up green (*colors may vary depending on the status, see table at 7*).

Before use, the bed must be paired with **RemoBOW** once. With the **RemoBOW ABL** variant, the care bed (*Dali from Burmeier and other care beds from Stiegemeyer/Burmeier*) is paired directly, with the **RemoBOW EW** variant, the additionally required bed interface RemoBIF or BIF 8+ is connected via Easywave.

Pairing RemoBOW ABL with bed

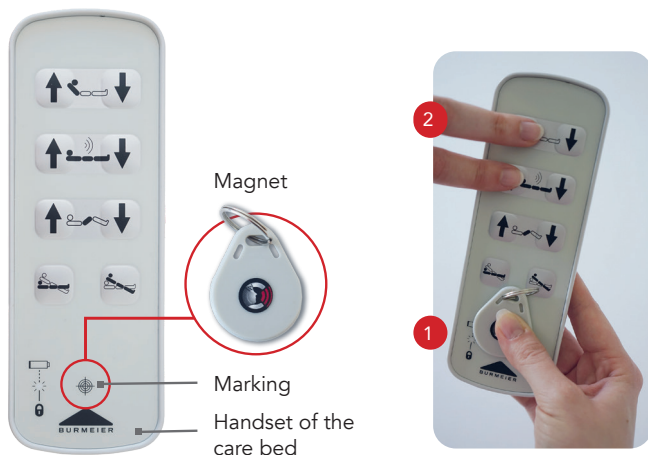
The **RemoBOW ABL** must be close to the bed control unit (*max. 1.5 m away*) during the entire pairing process.

- Switch off **RemoBOW**. To do this, press the on/off switch **4** at the back of the device (*slide to the left*). Wait approx. 15 seconds until the LED **2** (*flashing*) goes out.
 - Unplug the power supply of the care bed for at least 20 seconds (*until the green LED on the power supply no longer lights up*)
 - Plug in the bed's power supply and then switch on **RemoBOW** immediately afterwards (*within 5 seconds*) by pressing the on/off switch. After approx. 10 seconds, **RemoBOW** is paired with the bed.
-

- Unlock **RemoBOW** with handset:



Place the corresponding magnet (also included in the **RemoBOW** delivery scope) on the corresponding marking on the handset of the nursing bed **1** and press "Backrest up" and "Lying surface up" **2**.

EN



The bed can now be controlled directly with **RemoBOW**.

- Pairing the handset with the bed


If the handset of the care bed is not (*or no longer*) paired with the bed, unplug the bed's power supply for 10 seconds. Plug in the power supply and press "Bed up"  and "bed down"  simultaneously for at least 5 seconds within 20 seconds.

Note:

If **RemoBOW** is already paired with a bed and you want to pair with a new bed, make sure that the other bed is turned off (*power supply unplugged*). You can then pair the new bed as described above; the other bed will then no longer be connected. If the new pairing process is canceled or was not successful, the previous bed will remain paired.

Pairing RemoBOW EW with bed

In this variant, **RemoBOW** is connected to an additionally available bed control interface RemoBIF or BIF8+ via Easywave.

To do this, please follow the instructions for RemoBIF or BIF8+. To pair the respective function (*e.g. backrest up*) with the Easywave receiver in the bed control interface, set the Easywave receiver to the function in pairing mode. The appropriate Easywave signal is sent by **RemoBOW** when you press the corresponding button  (*backrest up/down, footrest up/down*). The function is now paired. This must be done for all desired functions.

The bed can now be controlled via **RemoBOW**.

Connecting the AssistX Mobil call system

You can pair **RemoBOW** directly with an AssistX Mobil receiver (*not included*, www.assistx.de). This means that a call can be triggered using the middle button **6**. To do this, press and hold the button **6**. On the AssistX mobile receiver, immediately press the „+“ button until the request to trigger the call appears. When the confirmation appears on the AssistX Mobil receiver, you can release the button **6**. **RemoBOW** is now paired with the AssistX Mobil receiver. A call can now be triggered by pressing the button **6** for a long time (*at least 3 seconds*). (Note: to confirm the call (LED ring **3** lights up green), press the button **6** for at least 3 seconds.)

Pairing an Easywave adapter plug for a lamp

To control a lamp, an Easywave adapter plug (RCP20) is required (*not included*). Plug the Easywave socket into the socket and go into pairing mode (*toggle*). To do this, please follow the instructions for the Easywave adapter plug.

The appropriate Easywave signal is sent by **RemoBOW** when you briefly press the button **6** (*max. 1 second*). The adapter plug is now paired with **RemoBOW**.

A lamp that is plugged into the adapter plug (*switch on the lamp using its own switch*) can now be switched on and off with the button **6** by briefly pressing it.

Mounting

RemoBOW can be mounted directly on the bed. There are mounting threads ⑧ (M4, distance 32 mm) on the back. It is recommended to position **RemoBOW** on the bed with suitable mount (*recommended by CSS*) so that the buttons are easily accessible.

If **RemoBOW** is mounted on a mount, it is recommended to use the USB-C charging socket 2 ⑦ and to lead the charger cable downwards along the mount. This avoids damaging the USB-C connector and the cable does not bother the user.

9. Use of the Device

Switching on/off:

Switching on: Switch the device on using the on/off slide switch ④ on the back (*slide to the right when viewed from above*). The LED ② initially lights up green (*colors may vary depending on the status, see table under 7*).

Switching off: To do this, use the on/off switch ④ on the back of the device (*slide to the left*). Wait approx. 15 seconds until the LED ② (*flashing*) has gone out.

After switching on, **RemoBOW** is ready for use after a short internal check when the LED ③ has gone out.

Controlling the bed

To control the backrest or footrest of the nursing bed, press the buttons ⑤ according to the symbol shown. The corresponding movement is made as long as the button is pressed, but for a maximum of 3 seconds (*safety function*). To continue the function, press the button again.

Note:

If the bed is not moving, please check whether the bed is correctly paired (see 8. *Installation*). With the ABL version, the LED ring ③ lights up blue in this case, meaning that the bed is either not paired or not unlocked.

Triggering an AssistX Mobil call

If **RemoBOW** is paired with an AssistX Mobil receiver, a call can be triggered using the button ⑥. To do this, press the button ⑥ for at least 3 seconds. The LED ring ③ lights up red as confirmation (*reassurance lamp*). If the call is confirmed by the caregiver/relative on the receiver, the LED ring ③ lights up green.

To finally confirm the call, the caregiver/relative must press the button ③ for at least 3 seconds.

Note: If the LED ring ③ does not light up after the call is triggered, the AssistX Mobil receiver is not switched on or is out of range. (See also the *AssistX Mobil Instructions for use*).

Switching a lamp on and off

If **RemoBOW** is paired with an Easywave adapter plug, a lamp connected to the adapter plug can be switched on and off by briefly pressing the button ⑥ (1 second). When the button ⑥ is briefly pressed, the LED ring ③ lights up yellow.

Charging the battery

RemoBOW has an internal battery with a usage-dependent life time of approx. 4 days. To charge, the supplied USB-C power supply must be connected to the USB-C charging socket ① or ⑦. If the battery is completely empty, the charging time is approx. 3 hours.

It is recommended to charge **RemoBOW** every 3 days.

The battery charge level is always briefly shown at the LED ② when a button is pressed (*green = 80-100% charged, orange = 20-80%, red less than 20%*). If the power supply is connected, the LED shows the status permanently.

Note: The power supply can also be permanently connected to **RemoBOW**. This will not damage the battery. Use original power supplies from CSS only!

Note: If an AssistX Mobil receiver is paired, **RemoBOW** automatically sends a corresponding call before the battery is completely empty.

10. Maintenance / Review

The device must be checked for safety and function at regular intervals of 3 months. The following checks must be carried out:

- function
 - plug connector for damage and contamination
 - damage to the casing and other components
-

11. Support

If you need any support or for technical questions about the product, please contact the reseller where you purchased this product. If necessary, e. g. the reseller is not available or cannot help, send us an email to support@csslabs.de. Please be sure to include a description of the problem and the serial number.

12. Technical specifications

Dimensions: 300 mm x 65 (*wide of case, curved*) x 30 mm (*with buttons*)

Buttons: D 50 mm

Mounting: 2 threads M4 (*distance 32 mm/1¼"*)

Weight: 430 g / 450 g (*ABL*)

IP Rating: IP 54

RemoBOW ABL variant: for Burmeier "Dali" care bed or other Stieglmeyer/Burmeier care beds with corresponding equipment, Bluetooth® BLE interface (*only for the connection to the bed*).

RemoBOW EW variant: for controlling RemoBIF/BIF8+ bed interfaces via Easywave

Interfaces: Easywave, Bluetooth® BLE (*variant ABL*), AssistX radio

Power supply: 5V (*USB C*), typical 20 mA, max. 500mA

Battery life time: approx. 4 days (*dependent on usage*)

Temperature ranges

Use: 0 °C to 45 °C

Transportation and storage: -10 °C to 50 °C

13. Conformity / Standards

 This product is CE compliant.

The product variant "ABL" contains a LINAK ABL module.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks and logos by LINAK® is under license.

14. Environmental protection & disposal

All electrical and electronic devices must not be disposed with general household waste, but must be disposed at designated disposal points. This product is subject to the European Directive 2012/19/EU and must therefore be properly disposed at the WEEE collection points.



WEEE DE94635635



ASSISTIVE TOOLS FOR A BETTER LIFE

